

Eduardo Ceballos

Amigos por el mundo



Quana Manuela

IMPRENTA DIGITAL & EDITORIAL

Amigos por el mundo

Eduardo Ceballos

Instituto Cultural Andino

2020

Ceballos, Eduardo

Amigos por el mundo / Eduardo Ceballos ; ilustrado por Alessandro Sensidoni.- 1a ed.- Salta : Juana Manuela, 2020.

190 p. : il. ; 21 x 15 cm.

ISBN 978-987-8345-43-7

1. Narrativa. 2. Relatos Personales. 3. Acceso a la Cultura. I. Sensidoni, Alessandro, ilus. II. Título.

CDD 808.883

Ilustración de tapa y contratapa: Alessandro Sensidoni, Udine, Italia.

*‘Este libro está dedicado a los ‘Amigos por el mundo’,
motivo de mis recuerdos.*

*Además, a toda mi familia que me sostiene y muy
especialmente a mi esposa, que es mi luz, mi camino,
compañera existencial y razón principal de mi existencia.*

PRÓLOGO

Un modo de testimoniar los recuerdos y los contactos. Acto de justicia conmigo mismo, recordar los seres que cruzaron por mi existencia. Me moviliza un alto sentido de gratitud a cada uno de ellos. La vida es un asombro en cada tramo, donde conjugan muchos ingredientes para desarrollar las historias de cada jornada. Fui un recolector de vivencias, que guardé secretamente en la memoria. Una característica que me viene desde la cuna, de coleccionar momentos, para recuperar emocionado el tiempo vivido.

Debo incluir en este memorioso recorrido de ‘Amigos por el mundo’ a la doctora Juana Alcira Arancibia, jujeña que se desempeña en la Universidad de California, EEUU, quien en el año 1984, tuvo la delicadeza de publicarme dos páginas, en su revista-libro ‘Alba de América’ y vincularme a importantes intelectuales del mundo. También recuerdo la generosidad de Albert Eiguer, en 1984, quien me hizo corresponsal en Argentina de su publicación ‘Dialogue’, que editaba en París, Francia y a su vez, era el corresponsal de La Gauchita en Francia. A la amiga Úrsula Magerfleisch Bossart, quien siempre colaboró con La Gauchita cuando vivía en Salta y cuando estableció su residencia de Alemania, actuaba como corresponsal de nuestra revista. Rafael Flores, quien colaboraba con la revista-libro ‘Logos’ desde Madrid, España; otro colaborador importante de esa publicación fue Mario Romero, desde Suecia. También atesoro en la memoria los profundos diálogos, a través de correspondencias, que sostenía con el doctor Alfredo Ángel Roggiano, catedrático universitario, investigador, crítico literario, ensayista, poeta y conferenciante; nacido en Chivilcoy, provincia de Buenos Aires, que pasó como profesor por las universidades de Buenos Aires, en La Plata y en la Universidad de Tucumán.

Además, se desempeñó en Europa, en distintos países y culminó su carrera como docente en la Universidad de Pittsburgh, Pensilvania, Estados Unidos, ciudad donde lo encontró la muerte, el 26 de octubre de 1991. También nombro al amigo Enrique Godoy Durán de Guatemala, con quien intercambiamos material literario. Un lugar muy especial en el recuerdo a la gente de Guinea Ecuatorial, el único país hispanoparlante de África, que en la publicación oficial de su gobierno ‘El Patio’, publicaba avisos de La Gauchita de Salta y también realizábamos intercambio de ejemplares.

Con sencillez, con un lenguaje coloquial, ese mismo idioma de todos los días, se fue construyendo este libro como un canto a la vida, por los caminos recorridos, por tantas emociones desparramadas por todos los mapas. Cada uno de los que nombro, me han convidado un poquito con su riqueza existencial, que llevo como un preciado tesoro. Ahora salgo a pregonar por todos los vientos, quienes son los que produjeron en mí esta secreta alegría. Salgo desde mi misma intimidad para decir gracias por todo.

Eduardo Ceballos

JAPÓN

HIROTO UEDA

Un modo de recuperar la memoria y revivir aquellos bellos momentos compartidos con el doctor Hiroto Ueda en tierras de Salta. En agosto del año 2008, el profesor y amigo Francisco ‘Paco’ Fernández, que se desempeñaba como profesor en la Universidad Nacional de Salta, recibió la visita del doctor en Letras Hiroto Ueda, profesor de la Universidad de Tokio, quien llegaba a nuestra provincia por segunda vez, para realizar un profundo trabajo de lingüística. En esta ocasión, el profesor Fernández me invitó a participar para ser parte del equipo de este estudioso japonés, que quería llevar de nuestra geografía el color del idioma coloquial. Desde entonces se tiraron las semillas de la amistad, que germinaron saludables y perfumadas. Luego de haber pasado formidables jornadas en la ciudad de Salta, emprendió el retorno a su tierra natal, Japón. Había dejado en su paso por Salta la mejor impresión. El doctor Hiroto Ueda con gran generosidad publicó en la página web de la Universidad de Tokio, donde se incluye el texto de mi libro titulado ‘Por amor a la vida’, acompañado por la música de Juan Botelli, talentoso músico de Salta que se sumó a esta empresa cultural que distingue a nuestra provincia. Este libro documenta, como gesto de gratitud hacia el amigo catedrático japonés, a su universidad, a los músicos amigos que acompañaron a Juan Botelli y a todas las personas que colaboraron para que este trabajo sea una realidad. Cuando trabajamos en el final de este libro

nos preocupó la noticia llegada de Japón de una dolencia que sufre el amigo Hiroto Ueda, a quien esperamos verlo recuperado pronto. Como aporte especial para cerrar este capítulo dedicado al amigo Hiroto Ueda, con la generosidad que lo caracteriza, nos mandó un profundo trabajo lingüístico titulado ‘Características estilométricas del sustantivo y el verbo’, que utiliza para hacer observaciones de dos textos salteños de la actualidad. Uno de esos textos, es mi libro ‘Por Amor a la Vida’, un monólogo que me pertenece y que fue analizado por este prestigioso estudioso y conocedor de la lengua. Gracias, estimado amigo Hiroto Ueda, por tu tiempo, por tu capacidad, por tu interés en rescatar esta obra, por darle un valor que nos dignifica.

Eduardo Ceballos

El 23 de febrero de 2009, Hiroto escribió: Hola Eduardo: Estoy editando ‘Por amor a la vida’. Va a ser una obra maravillosa llena de mensajes profundos. Los universitarios aprenderán de ahí no solamente la lengua española, sino la filosofía del hombre. Para acompañar a la obra, pienso utilizar unas piezas de ‘Retratos’ de Juan Botelli. Recibe un abrazo muy fuerte de tu amigo, Hiroto Ueda, Doctor en Letras, Universidad de Tokio.

El músico Juan Botelli, también se refería a su contenido: ‘Querido Eduardo: Es un verdadero deleite para el alma leer y escuchar los trabajos que tan generosamente me obsequiaste en casa. Me encantó saber que mi música será utilizada dentro de una página Web de la Universidad de Tokio por el doctor Hiroto. Desde ya mi agradecimiento y total consentimiento para el uso de este material. Espero muy pronto tener noticias tuyas como del señor Hiroto. Un abrazo grande. Juan Botelli’.

Los músicos de Retratos: Juan Botelli (piano), Guillermo Rubelt (guitarra), Gloria Pankaeva (Violonchelo), Julio Quinteros (Flauta), Nelso Leonardo Montero (Clarinete y Saxo), Oscar Torres (Batería), Claudio Ledesma (Percusión), Daniel Tinte (Percusión), Ricardo Da Silva (oboe), Jesús Canavirira (bajo), José Castro (Guitarra). Gracias por todo Eduardo, un abrazo grande.

El tema de SADAIC fue resuelto gracias a la directa intervención del amigo Eduardo Falú, en calidad de vicepresidente de esa entidad, quien pidió se resolviera satisfactoriamente el pedido realizado por Hiroto Ueda en favor de la Universidad de Tokio.

Entrevista al Poeta Eduardo Ceballos, realizada por Viviana Cristina Ceballos.

VIVIANA: Estamos aquí con el poeta Eduardo Ceballos quien es autor del monólogo “Por Amor a la Vida” y bueno, justamente quisiéramos preguntarle a él qué es lo que lo inspiró a hacer este trabajo.

EDUARDO: Bueno, la inspiración de esta obra ha sido un poco la preocupación que me crece de ver la degradación del planeta tierra, de ver cómo se complica la existencia humana sobre la faz de nuestro planeta, por un lado. Y por otro lado ver que los gobiernos no se preocupan en buscar una solución para un tema tan puntual.

VIVIANA: ¿Y cuáles son los ingredientes que ha ido sumando en esta obra? Veo que hay un trabajo emotivo y científico, pero me gustaría que usted detallase más profundamente.

Índice

PRÓLOGO	7
JAPÓN	9
HIROTO UEDA	9
Obra de un escritor salteño en la universidad de Tokio ..	13
Características estilométricas del sustantivo y del verbo	14
Introducción	14
Lematización	18
Sustantivo y verbo	23
Norte de Argentina	24
Norte de Argentina	27
Por amor a la vida	28
Reflexiones	29
ITALIA	35
ELEONORA SENSIDONI	35
SILVANA SERAFÍN	42
SUSANA ROZAR	44
ALESSANDRO SENSIDONI	47
Al otro lado del río. Carta del frente 19 de Covid	58
DIEGO SÍMINI	60
Tarjeta amarilla	62
ROMINA JOVANOVICH	64
La amistad más allá de la vida	66
MARA DONAT	72
Amistades digitales, amistades corporales en tiempo de Covid 19.	73
BIAGIO CALCAVECCHIA	78
Su nota sobre la pandemia	81
Reflexiones en tiempo de pandemia	81

BOLIVIA	83
Salta le cantó a Bolivia	83
La serenata: Salta le canta a Bolivia	85
RENÉ AGUILERA FIERRO	87
OSCAR ARZE	94
DANIEL MEDINACELI	100
Luz y calma	100
ESPAÑA	105
La poesía hermana los pueblos	105
CÉSAR ABREGÚ	107
Amigos por el mundo	109
RUBEN PÉREZ	118
Mi paso por Orán	118
Bombero voluntario	119
Buenos Aires	120
España	120
Francia	121
MEXICO	123
CRISTINA DE LA CONCHA	123
PERÚ	127
GLORIA DÁVILA ESPINOZA	127
ESTADOS UNIDOS	131
CARLOS ELBIRT	131
Recuerdos del encierro	141
SUECIA	149
ALICIA MEDINA	149
En tiempos de pandemia	152

CHILE	155
La gauchita en Iquique	155
La propuesta de Iquique Chile	157
Nueva visión de América – el mundo nuevo para el siglo	157
La gauchita en Chile	157
La zofri	160
Presentación de la gauchita en Iquique	161
Proyectos culturales	161
Iquique: su propuesta integradora	162
Exitoso raid salteño a Chile	162
PARAGUAY	167
CARTA	167
NOTA DEL TRÍO AZUL	168
TITO GONZÁLEZ DESDE PARAGUAY A LA GAUCHITA	169
LALO GONZÁLEZ EN PARAGUAY	172
Itacurubí de la cordillera en Paraguay	175
Distintas obras de Aurelio González Canale en ediciones recibidas	177
POEMAS DE AMOR - AURELIO GONZÁLEZ	177
Los casos de ...¡escuchá la última!	178
POEMAS DE AMOR - AURELIO GONZÁLEZ	178
POEMAS DE AMOR - AURELIO GONZÁLEZ	178
Aurelio González Canale y el trío azul	179
La poesía	179
RESEÑA DEL AUTOR	181